

## Primer Taller Internacional

# COPRODUCCIÓN INVESTIGATIVA

II Encuentro Regional  
Construyendo la Universidad Popular Urbana  
Santo Domingo - Abril 2007

Convenio Internacional IIGG-FCS-UBA / AIH-UPU



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES GINO GERMANI



Proyecto de Investigación UBACyT S015:  
"Exclusión - extinción social y procesos de trabajo institucionales.  
Dispositivos de intervención transdisciplinarios"



ALIANZA INTERNACIONAL  
DE HABITANTES -  
UNIVERSIDAD POPULAR  
URBANA

Convenio Internacional entre el Instituto de Investigaciones Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires y la Alianza Internacional de Habitantes a través de la Universidad Popular Urbana - Res. (CD) N° 513 del 30/5/06.

Logo del Equipo de Investigación UBACyT S015: Obra S/T de la artista plástica Berta Teglio, 2002.

Referentes: Alberto L. Bialakowsky ([albiala@mail.fsoc.uba.ar](mailto:albiala@mail.fsoc.uba.ar)); Cristina Reynals ([crisreynals@yahoo.com.ar](mailto:crisreynals@yahoo.com.ar)); María Ignacia Costa ([mariaignaciacosta@gmail.com](mailto:mariaignaciacosta@gmail.com))

Abril 2007

## INDICE

### **Nota Introductoria**

#### **Parte 1: Acerca de la coproducción investigativa**

1. Coproducción investigativa
2. Encuentro discursivo
3. Dispositivos
4. El conocimiento como subjetividad
5. Obstáculos y desafíos de la coproducción investigativa

#### **Parte 2: Terminología y conceptos de la coproducción investigativa**

6. Nuevos Padecimientos
7. Proceso Social de Trabajo
8. Metodo y Poliedro
9. Nucleos Urbanos Segregados
10. Continuum de exclusión-extinción social
11. Guetificación

#### **Parte 3: Algunas claves para la comprensión de la coproducción investigativa**

### **Bibliografía**

*Ellos*

*Ellos no tienen lecho,  
pero sus manos  
son las que hicieron nuestras casas.*

*Ellos comen cuando pueden  
pero por ellos comemos cuando  
queremos.*

*Ellos  
son zapateros pero están descalzos.*

*Ellos nos visten pero están desnudos.*

*Ellos  
son los dueños del aire cuando manejan  
alas,  
mas son los limosneros del aire de la  
tierra.*

*Ellos no hablan,  
tienen palabras vírgenes... Hacen nuevo  
lo viejo...*

*La mañana lo sabe y los espera...*

***Manuel de Cabral***

## **NOTA INTRODUCTORIA**

El presente cuadernillo es un instrumento del trabajo elaborado por el equipo de investigación, con sede en el Instituto de Investigaciones Gino Germani, de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, Argentina, que dirige Alberto L. Bialakowsky. Nuestra participación en el Segundo Encuentro Regional UPU en Santo Domingo, República Dominicana, abril de 2007, en el marco del Convenio firmado en C. A. de Buenos Aires en mayo de 2006, será una oportunidad para poner en discusión diversos conceptos que hemos coproducido investigativamente, en distintos dispositivos de intervención transdisciplinaria (Hospital de Salud Mental T. Borda, Fábricas recuperadas por sus trabajadores, Escuelas del conurbano bonaerense y Núcleos Urbanos Segregados), y trabajar colectivamente junto a los participantes intentando coproducir conocimientos sobre problemáticas que, hipotetizamos, toda nuestra región latinoamericana padece y frente a las

cuales deseamos compartir reposicionamientos en las cuales el pensamiento y el hacer colectivo, reflexionamos, juega y jugará un rol relevante.

Pronunciarse sobre la coproducción investigativa es siempre una invitación al diálogo, a pensar que el conocimiento científico tecnológico es un bien que se ha concentrado y se ha vuelto mercancía y en este alcance de nueva época capitalista, de gran desalajo social y de hábitat, se ha tornado, el conocimiento, crecientemente en un bien para pocos, distorsionado en su supuesta meta de relación con la naturaleza y con el hombre. Lejos de ello, las fuerzas productivas que encarna la tecnología han sido concentradas hegemónicamente en el sistema. Error no sólo desde una concepción moral fundamentalista encubierta por la “ búsqueda de la verdad” y con olvido o ausencia de una ciencia destinada al Otro ser social y natural. El conocimiento y la creación del conocimiento se torna un Derecho Humano Universal<sup>1</sup> y, por lo tanto, se conjuga con todos los otros derechos que promueven los movimientos sociales.

Así la coproducción plantea como punto de partida un cuestionamiento crítico y una propuesta para enfrentar los descubrimientos necesarios para el cambio social. Usualmente el aparato científico en ciencias sociales toma a los sujetos como objetos e incluso capta su voz para retransmitirla. Se opera así una ficcionalización de representación sin que se ejercite el intento de democratizar esta distribución. Efectos que suponen, vaya expectativa, que alguien experto o traductor unilaterales sabrán interpretar el curso de los resultados investigativos liberadores. Esta dificultad, pensamos, resulta poco eficaz para captar en profundidad el sentir y el pensar del sujeto investigado y lo que resulta más preocupante aún cuando –supuestamente- lo considera destinatario de sus descubrimientos. Un corte a esta suposición es proponer entonces, como una de las alternativas posibles, investigar como una tarea coproducida, una acción aunada que procure brindar mutuamente saberes. No se trataría de dos contingencias separadas sino reunidas en un acuerdo investigativo explícito.

Esta praxis no puede sino pensarse, transdisciplinariamente, más allá de las disciplinas, con las disciplinas y los otros saberes, en puesta en escena de encuentro discursivo dialógico, donde el intercambio de saberes resulta relevante pero por sobre todo la transferencia del método de investigar de descubrir. Así los resultados surgen de una conjunción estrechas entre pensamiento subjetivo y pensamiento colectivo, y ambos nutridos entre sí.

De ahí que este glosario o enumeraciones de conceptos en primer lugar ponen a disposición conceptos nacidos de la antedicha praxis a lo largo de la última década, pero muy lejos están de representar monumentos inamovibles, son si se quiere pequeños mojones para pensar caminos para discernir y codescubrir realidades de dominación. La palabra y el descubrimiento, insistimos no se trata de una verdad inmóvil, sino un juego posible de verdad, como punto de partida para convertir sobre todo la metodología investigativa como un instrumento crítico y de propuesta democrática. No

---

<sup>1</sup> Cfr.: *Declaration of Academic Freedom. Scientific Human Rights (Declaración de Libertad Académica. Derechos científicos del Ser Humano)*, introducida por Dmitri Rabounski Editor Jefe de la Revista *Progress in Physics*, en *Progress in Physics*, Volumen 2, Abril 2006.

se trata de transferir verticalmente conocimientos sino de transferir el método de descubrimiento o al menos compartirlo como praxis del encuentro discursivo.

Muchos manuales pueden consultarse sobre metodología de la investigación, pocos de ellos nos hablan del soporte material, sus estructuras y coyunturas. Por ello pensar en la coproducción investigativa no es posible sin pensar el colectivo material de producción, no se trata entonces de una idea que va a otra idea sino del dispositivo grupal, colectivo e institucional para colocarlo en escena productiva.

Así, finalmente los usos de este pequeño glosario hablan como caras que no deben pensarse aisladas sino en interacción, ya que como incipientes construcciones teóricas, deben guardar entre sí coherencia y de algún modo reflejarse entre sí, hologramáticamente. Todo lenguaje tiene su entorno y este también lo tiene, no puede escapar a definiciones y supuestos. La tarea a la que los invitamos es a re-recorrer el cuadernillo como una pequeña floresta y tomar si lo desean los frutos y flores y otras que si bien no son más realidades crueles que nos rodean, nombrarlas para al menos desmistificarlas como mandatos insuperables, la realidad y la voluntad parecen contraponerse, pero el espíritu que nos anima será siempre descubrir más que la cosa (susodichos contenidos de la ciencia) el sujeto que las descubra: ustedes, nos-otros, nosotros.

## Parte 1: ACERCA DE LA COPRODUCCIÓN INVESTIGATIVA

### 1. COPRODUCCIÓN INVESTIGATIVA

"La práctica del método coproductivo de investigación requiere una metodología particular que le es propia (...) La coproducción en si representa un espacio discursivo por lo tanto exige a los participantes poner en juego sus representaciones y apropiaciones mutuas, al tiempo que estas cesiones implican una discusión constructiva y discursiva, instaurando una ética que requiere un reconocimiento de los fundamentos de la práctica y la posibilidad de los intercambios" (Bialakowsky et al, 2004: 125)

#### Relato

*“Intervenir no siempre es fácil, mejor dicho, siempre es difícil. Nuestra llegada (del equipo de investigación) implicaba un desafío múltiple: revertir la negativa y transformarla en una puesta en marcha. La seria dificultad con que nos encontramos es el reconocimiento del otro y del reconocimiento de nuestra capacidad para descubrir el encuentro.*

*Nuestra entrada es la de todos, pero la fila aguarda a que se repartan las cajas de leche, la sala está atestada. Nos sentamos en derredor de la mesa a un costado de un pequeño televisor apoyado sobre una pila de cajas de cartón conteniendo leche. En el otro costado de la salita de reunión: pilas, casi hasta el techo, con más cajas de leche. Al costado y a nuestras espaldas: leche.*

*Entra el médico, que no nos percibe, ni a nosotros ni a la fila que espera por la leche y protesta porque hemos ocupado un lugar que estaba reservado para una reunión de planificación familiar que no se realiza porque no concurrió la gente citada.*

*Gladis y Otilia aprovechan para interpelar al médico ya que una vecinita de 14 años concurrió para ser atendida y salió llorando por sentirse juzgada **debido a su embarazo.***

*En un pequeño lugar, un mundo. Descubrir es un hilo conductor que des-cubre lo que no podemos ver y nos abrumba como cajas apiladas a repartir sin reparto. Investigar es des-entrañar, des-extrañar, descubrir las diferencias y las violencias, pero el método no es partir de lo abstracto sino de lo concreto, del objeto y del encuentro discursivo, de la distribución del saber y de la resignificación del saber.*

(Relato de Campo, NUS Villa 21-2, Alberto Bialakowsky, 2002)

### 2. ENCUENTRO DISCURSIVO

La coproducción investigativa no se postula como un método sustitutivo de formas tradicionales de investigación cualitativa o cuantitativa, sino como un alternativa para la producción colectiva de conocimiento científico. El *encuentro discursivo* es uno de los componentes de dicho (contra)método, no como instancia metodológica para que el “*sujeto*” investigador substraiga conocimientos y saberes del “*objeto*” de estudio, sino como condición necesaria para la producción

colectiva de tales saberes y conocimientos. Se trata de aquella instancia en que ambos términos se reúnen para llevar a cabo un proceso de investigación *conjunta*, unos *con* otros, una convergencia dialógica en la cual se promueve una forma de conocimiento más directamente apropiable por parte del actor social en tanto éste participa como productor del mismo, como *coproductor* (Bialakowsky et al, 2006a). Una de las premisas del encuentro discursivo es la *comunicación no violenta* (Bourdieu, 1999: 528-9), lo cual distingue radicalmente al encuentro discursivo de otras técnicas metodológicas, como la entrevista o la encuesta, que imponen los fines y las reglas de interacción del investigador al investigado. Sin embargo, el encuentro discursivo no se limita a la *escucha activa y metódica*, postulada por Pierre Bourdieu como mecanismo de reducción de la violencia en la comunicación, sino que va más allá al comprometer a los actores sociales en tal práctica, convirtiéndolos en sujetos investigadores y, por lo tanto, coproductores de conocimiento, ya no apropiado unilateralmente por los sujetos académicos que confluyen con ellos en el encuentro discursivo. Otra premisa, es el reconocimiento de la complementareidad cognoscitiva como eje de la convergencia dialógica, antes que la jerarquización de saberes desplegada en función del conocimiento académica y socialmente legitimado. El encuentro discursivo permite la interrogación colectiva y simultánea de discursos complementarios y, por lo tanto, recíprocamente asimétricos, co-descubriendo la cooperación intrínseca a la producción de conocimiento. De este modo, el encuentro discursivo puede ser considerado como *praxis*: no se detiene ante lo dado del discurso, sino que éste es interrogado críticamente en su materialidad, toda vez que su anclaje material es el fundamento de la producción teórica de conocimiento, permitiendo dinamizar dialécticamente el proceso colectivo de producción cognoscitivo.

*"Por no tener el hábito de escribir seguramente no registré algunas cosas de una reunión muy rica, muy productiva que fue uno de los puntos que se tocaron, productiva en forma individual que me permitió verme como trabajador y para quién trabajo. Hablo en primera persona porque tengo que escribir desde mí esta reunión y productiva a nivel Dispositivo pues el mismo, todos ustedes me dan respuestas y herramientas para ver que se hace con mi trabajo y que hace mi 'patrón' con el mismo y conmigo, esto a partir de una inquietud surgida donde se dijo no poder diferenciar los roles entre Investigador y Trabajador y vuelve a repreguntarse cosas que angustian. Pero debo hablar desde mí, yo creo que con mi trabajo y conmigo como trabajador el 'patrón' hace lo mismo que con todos los Trabajadores, cualquiera fuere, enajenarlo, mentirle en provecho propio, apropiarse de su saber y esfuerzo, achatarlo y hacerlo sentir no merecedor de reconocimientos, etc.*

*Esto se repite en lo cotidiano, se trabaja como dijo Cecilia en el 'como si' pero no se hace y de allí resurgen las preguntas y angustias, pero a mi la reunión del lunes y el Dispositivo me da la posibilidad de repreguntarme sin tanta angustia, aunque con bronca, porque me permite descubrir y descubrirme y así hacerlo desde otro lugar y eso significa para mí movilizarme, querer salirse del 'mandato'.*

(Registro de Omar Navarro, enfermero y coproductor, Hosp. Borda)

### 3. DISPOSITIVOS

Los dispositivos coproductivos pueden definirse como colectivos de cotrabajo de mediano y largo plazo en los cuales se materializa el encuentro discursivo coproductivo. Si bien estos espacios de aprendizaje colectivo atraviesan diferentes etapas (diseño, puesta en marcha, sistematización, consolidación y replicación) esto no implica un desarrollo lineal, por el contrario, el dispositivo coproductivo "se formula y reformula permanentemente, instala en la práctica cotidiana un ejercicio de deconstrucción y reconstrucción a partir de la crítica del material que investiga" (Bialakowsky, et al, 2006a: 70) (Bialakowsky et al, 2007).

"En este sentido, el dispositivo coproductivo instala una dinámica flexible en la que se articulan poder y saber. En una primera instancia, técnicas de saber y procedimientos discursivos sitúan problemáticas sociales e institucionales en el centro de la escena. Luego, el encuentro discursivo, la interrogación y la reflexión se conjugan en el seno del dispositivo y coproducen miradas, saberes y acciones

(...)

No se trata, entonces, de un saber apropiado y acumulado por el investigador sino de un saber compartido, coproducido colectivamente y distribuido democráticamente. Ahora bien, el paso por estas experiencias no se produce sin conflicto, tensiones, ni resistencias. Por el contrario, éstos resultan momentos casi ineludibles en el trazado de puentes, en el camino hacia la negociación y la conciliación de intereses entre los actores participantes.

(...)

Esta concepción del dispositivo y del método de coproducción que se propone intenta integrar, desde una mirada compleja y transdisciplinaria, problemáticas que convocan a los diversos actores sociales contraponiendo a las miradas especializadas y a-históricas la inclusión del discurso del otro" (Bialakowsky et al, 2007: 3).

A modo de cierre de esta breve nota sobre dispositivos coproductivos, cabe señalar, en función de nuestra experiencia "*qué*" producen estos dispositivos de intercambio colectivo: "En primer lugar, inauguran un espacio distinto y complementario a las actividades usuales del trabajador, un espacio de libertad y de respeto mutuo. En segundo lugar, el intercambio entre distintos protagonistas revela, precisamente, la potencialidad de la coproducción investigativa en múltiples aspectos: en términos de posibilidad de interrogación, de análisis de los procesos de trabajo y sus consecuencias y la posibilidad de apropiación y re-apropiación a partir de la reconstrucción de las tramas colectivas que usualmente subyacen invisibilizadas" (Bialakowsky et al, 2007: 3).



### **Relato**

*“El dispositivo es una herramienta. Como cualquier otra nos puede servir en diferentes casos. ... La coproducción nos da un método para visibilizar los problemas, en este espacio descubrimos que a esta realidad que nos tiene extrañados hay que anteponerle una escucha, un saber y una práctica que nos devuelva la reflexión, el afecto, la solidaridad, que nos genere un mecanismo no condenado a repetir la historia. Tal vez no sea la herramienta perfecta, pero muestra un movimiento superador que parte de la interacción de los que lo componen. Este proceso permite reordenar pensamientos dispersos, fragmentados. Mediante el intercambio con el otro y la interrogación descubrimos nuestras prácticas y nos descubrimos. Las prácticas se resignifican y revalorizan, permite pararnos en otro lugar, de protagonismo, movernos de la práctica escéptica que espera cambios masivos e inmediatos, a una práctica de cuidado, preservación, responsabilidad y apropiación de las mismas. Nos ha enriquecido no sólo en cantidad de información sino que se traduce en un movimiento subjetivante que se expande entre compañeros y se transmite al paciente”.* (Reflexión conjunta de trabajadores enfermeros-investigadores en el marco del dispositivo, 2004)

## **4. EL CONOCIMIENTO COMO SUBJETIVIDAD**

El hacer contiene opacidades que el atravesamiento metódico tradicional niega, silencia, aliena, en tanto que modela el ser maestro, enfermero, alumno, paciente, investigador. Los procesos sociales de trabajo naturalizan formas avasallantes y mortíferas de relacionarse, des-subjetivando y desmaterializando al colectivo. El encuentro discursivo de saberes permite, opuestamente, construir puentes entre las distintas posiciones y lugares que cada trabajador o actor ocupa, descubriendo las lógicas subterráneas que los atraviesan, que los colocan en encrucijadas, en “encerronas trágicas” (Ulloa, 1995).

Hablar en términos de conocimiento como subjetividad, dentro de la lógica de la investigación coproductiva, pone de relieve por lo menos tres dimensiones centrales: por un lado, el colectivo productivo como instrumento para el reconocimiento del otro y de sí mismo; por otro lado, la recursividad del método y, finalmente, las posibilidades de apropiación y re-apropiación a partir de la interrogación conjunta. Lo que descubre la coproducción es, precisamente, que la relación entre objeto y sujeto es de carácter social; el conflicto estaría dado entonces por la trama de interpretaciones en esta “nueva figura epistemológica”. De ese modo, se revela la relación entre dos subjetivaciones (la del que investiga y un objeto subjetivado), una en cada polo, relación que produce un efecto subjetivante (Sotolongo et al, 2006).

## Relatos

*“(...) las ideas y palabras ponen de manifiesto la importancia de la coproducción investigativa en contraposición a la investigación científica tal como se maneja antes de entrar a esta metodología. Yo rescato: los conocimientos que se coproducen, el escuchar la voz del otro, el sabernos nosotros, la sorpresa intelectual de los descubrimientos, descubrir que la asimetría de saberes no tiene arte ni parte en la coproducción, que la distribución de estos saberes transforma y aún, hace posible ejercer el derecho a la investigación que es patrimonio de todos, tener presente que lo subjetivo vale, que los vínculos que se establecen refuerzan la energía para comprendernos en el hacer, decir y sentir, transformar y transformarnos. No paro de sorprenderme, de emocionarme, de querer gritarlo a todos los vientos, porque cuatro me parecen pocos.” (Maestra coproductora, 2006)*

*“Es difícil sacarse el saco viejo, a uno le cuesta será por eso que nos/me cuesta entrar al Moyano, o la Borda, lo digo como simple estudiante que pretende sacarse ese saco para darle la oportunidad al saco nuevo, a la nueva y flamante prenda que nos viene a ofrecer esta nueva manera de investigar.” (Cursante, 2006)*

## 5. OBSTÁCULOS Y DESAFÍOS DE LA COPRODUCCIÓN INVESTIGATIVA

Entre los obstáculos de la coproducción investigativa debe citarse aquellos relacionados con su carácter de método no tradicional, no extendidamente institucionalizado al momento y para el que los sujetos (tanto investigadores como coproductores) no se encuentran preparados. Es por esto que genera incertidumbres. Además la práctica coproductiva requiere de cambios subjetivos en la manera de relacionarse con el otro, en general mediada por el método de cooperación despótica tanto en el trabajo académico como en el plano institucional y laboral (Bialakowsky et al, 2007). Entre los coproductores se presenta por ejemplo una dificultad para pensarse como productores de conocimiento, para distribuir con otros compañeros de trabajo la experiencia y postularse para escuchar al otro sin prejuicios. Significa para éstos trabajadores un re-posicionamiento superador de los conflictos y tensiones entre compañeros, jerarquías y cohabitantes. A su vez, al interior de los dispositivos se producen constantes tensiones entre unos y otros, tensiones propias del encuentro discursivo, de los encuentros y desencuentros con la metodología clásica y de la demanda de respuestas pragmáticas a los problemas abordados.

Entre los investigadores también se presentan resistencias, mostrando contradicciones para incorporarse a la tarea, para descentrarse de la posición de proveedor de respuestas o creer poseerlas teóricamente antes de encontrarse con el otro. Coproducir mediante un dispositivo de co-investigación resulta una ardua tarea que implica no menos que un marco teórico de referencia (flexible, provisorio, acumulativo) y una meta-metodología de trabajo que posibilite producir el diálogo y la reciprocidad para sostener el ser un extranjero en un lugar de otro y los diferentes lenguajes y significados que requieren encuentro y traducción (Bialakowsky et al, 2006b).

El desafío de esta experiencia es abrir la posibilidad de elaborar un texto colectivo, con pensamiento colectivo, que permita descubrir las transversalidades metódicas tanto en el proceso de investigar como de los procesos sociales de intervención institucional, en el hábitat, en los espacios laborales y en los espacios institucionales, y así construir las herramientas para transformarlos. El valor de esta producción es la sumatoria colectiva de aportes y miradas y la construcción de una síntesis superadora de los aportes individuales. Al tiempo que esta producción de conocimiento descubre y cuestiona los métodos gubernamentales puede promover, recursivamente, un rediseño y transformación en distintos niveles: político, conceptual y epistemológico.

#### **Relato**

*Como sujeto de estudio desde el comienzo se promovió el vínculo con los investigadores para tener la mayor información posible ... Desde lo personal, para mí, ser parte del Dispositivo Borda, es un desafío consciente que me expone como trabajador actor y me permite ver como me ven encuadrado en riguroso proyecto de investigación (...).*

*En los laboratorios siempre existieron, y existirán las ratas, los microscopios y libros de consulta, desde ese lugar el compromiso con la ciencia, te disciplina. Entonces: “Pienso luego existo”, y, posteriormente, por qué no dar lugar tal vez a una publicación del objeto investigado.*

*El planteo que aquí se expone es mucho más complejo ya que el compromiso con la ciencia que ustedes idean intenta un nuevo paradigma donde: “Existo, luego pienso, luego existo”. Evidentemente esto esboza ansias de cambio que provoca un nuevo desorden (según ustedes expresan) que infiero interesante para ser abordado. (Notas, enfermero coproductor, 2005)*

## **Parte 2: TERMINOLOGÍA Y CONCEPTOS DE LA COPRODUCCIÓN INVESTIGATIVA**

### **6. NUEVOS PADECIMIENTOS**

Se comprende por **nuevos padecimientos** a aquéllos que se producen como consecuencia de los cambios socioeconómicos actuales, producto de un “método” que atraviesa tres niveles: 1) macrosocial: globalización, liberalización laboral, capitalismo salvaje, crisis económica mundial etc.; 2) mesosocial: ausencia del Estado y de las instituciones que emanan de él: escuela, policía, justicia, instituciones de salud, sindicatos, asociaciones de trabajadores, organizaciones comunitarias, etc.; y 3) microsociales: pérdida de los derechos ciudadanos elementales (salud, vivienda, trabajo), deterioro con respecto al trabajo y fragilización relacional social y familiar: desocupación, subocupación, no trabajo, delincuencia, violencia familiar, estigmatización, pérdida de futuro, muerte prematura, extinción, etc.

**Relato**

*“Las dificultades son que la gente viene con más apremio, con más, digamos, tendencia a la querrela a la demanda inmediata no sólo en cuanto a la atención médica sino en cuanto a la medicación y a poder solucionarles problemas económicos del tipo que no pueden viajar en colectivo o tener para comer” (Médico psiquiatra, Hospital Rivadavia).*

## 7. PROCESO SOCIAL DEL TRABAJO

El carácter distintivo de estos procesos son su objeto de intervención. Esta particularidad descubre tres dimensiones de análisis en continua tensión: el poder, la subjetividad y la dominación.

Entre otras las características centrales de los procesos de trabajo institucionales refieren a la división social del trabajo, a cuestiones de especialización, de separación de individualización, pero también de naturalización y rutinización de los procesos de trabajo. Por lo tanto, tienen un doble efecto: por un lado, producen y reproducen la alienación del trabajador y, por el otro, modulan la intervención (Bialakowsky, et al, 2003).

En este sentido, el recorrido que los sujetos realizan por las instituciones públicas da cuenta de los mecanismos institucionales y de los procesos de reproducción de la dinámica de exclusión-extinción. Esta circulación descubre métodos transversales, especulares más allá de las tareas específicas y distintivas de cada institución (sala, cárcel, escuela, etc.). Desde esta perspectiva, el aislamiento funcional es independiente de los actores, en otras palabras es una forma del proceso social de trabajo (Bialakowsky, et al, 2003).

**Relato: TONY**

*“...Pará, pará, que te cuento porque es de no creer. Le estoy haciendo un arreglo en una muela a un nenito de no más de 9 años, y por decirle algo, por charlar, le pregunto '¿qué tal? ¿qué hacés?', y me contesta: 'estamos de velorio, anoche mataron a mi tío que había salido hace una semana de la cárcel'. ¿Te das cuenta? Así no más me lo dijo, como cuando mi hijo que me cuenta que ha ido a jugar al fútbol, con la misma naturalidad...”.*

*Tony, es el tercer hijo de Mariela, que murió de SIDA, que se había contagiado de su marido preso y que había muerto también de SIDA unos años antes, la que dejó 4 hijos huérfanos. Tony es el hermano de Tamara, que quedó embarazada a los 13 años, que a los 14 perdió ese primer embarazo cuando cursaba el 6to mes de gestación y que, a los 15, ya acuna a su segundo hijo, ese que por fin llegó a término. Tony vive con sus abuelos, con sus hermanos, su cuñado, primos y primas, tías y tíos. Son más de 11 en el departamento. Sobrino de Sonia, que también tenía el marido preso y que no se protegía en las visitas íntimas, a pesar de saber lo que le había pasado a su hermana. Ese marido al que matan una semana después de haber salido de la cárcel porque había vuelto a robar, ese que velan mientras a Tony le arreglan una muela... (Relato de campo, NUS, Barrio Ejército de los Andes, Mónica Zagami, 2004)*

## 8. MÉTODO Y POLIEDRO

En este marco de análisis, nuestra hipótesis plantea la existencia de un “método” de trabajo institucional que opera en diferentes niveles: "un nivel macro representado por las transformaciones macrosociales registradas en las últimas décadas (culturales, laborales, económicas y sociales); un nivel mesosocial, donde se incluyen las instituciones y sus vínculos con la comunidad que asiste; y un nivel micro, referente a la dimensión familiar y singular de las personas. El método al que hacemos referencia, se compone, desde nuestra perspectiva de análisis, de prácticas que podemos definir como “violentas”, pero con una intencionalidad definida en lo que hace a la producción de subjetividad en la sociedad actual. Y, en esta dirección, las instituciones estatales lejos de intervenir de manera resolutoria en los padecimientos que causan el proceso de exclusión-extinción social, los reproducen e, incluso, los agudizan" (Bialakowsky et al, 2005a: 1, en prensa).

"El método que subyace la lógica institucional exige cuestiones de especialización, de separación, de individualización. Estas exigencias para tratar las 'anormalidades' (enfermedad, discapacidad, delito, deserción) recortan al asistido y al asistente.

(...)

En la práctica las instituciones juegan roles diferenciados, sin embargo, por medio de la coproducción investigativa se descubren métodos transversales que a modo de un poliedro imaginario, sus distintas caras se corresponden, homóloga y especularmente, en sus prácticas (supuestamente) autonomizadas. Desde esta perspectiva, el aislamiento funcional es independiente de los actores. Se descubre que este aislamiento es producto de la racionalidad del procedimiento en el sentido de lo expresado por Zygmunt Bauman (1998), con otras palabras, es una forma del proceso social de trabajo. El método se sostiene con correspondencia de lógicas para la reproducción del aislamiento y la legitimidad de sistemas de dominación. En este sentido podemos recordar que el padecimiento puede ser visto como sufrimiento subjetivo y, además, como instrumento o parte de la dominación social" (Bialakowsky, et al, 2004: 124).

Así, podemos distinguir dos tipos de intervenciones: "a. la intervención del Estado a través de la implementación de políticas sistémicas, dispositivos y tecnologías reguladoras, y; b. la intervención de las instituciones públicas estatales. Desde esta perspectiva, nos detenemos en el análisis de las segundas, como objetos privilegiados de observación en tanto productoras de los social, explorando, a partir de ellas, el método que las atraviesa" (Bialakowsky, et al, 2004: 123-124).

## **Relato**

*Mónica y Alejandro nacieron al inicio de la década del 70, igual que el barrio. La familia Sánchez fue una de las primeras en llegar, Mónica tenía 4 años . Alejandro era un chico de la calle que la madre de Mónica había traído del Mercado Central porque le daba lástima, era 2 años menor que Mónica.*

*El tiempo fue pasando: sueños y soledades compartidos, les llegó el amor. Mónica se enamoró de Alejandro.*

*1990*

*Quedó embarazada.*

*Él no tenía trabajo y ella se empleó como doméstica por horas cuando recién destetó a su primer hijo. Vivían con todos, en un cuarto para ellos solos.*

*Él estaba mal, necesitaba trabajar, pero trabajo había poco y si además dice que vive en el barrio nadie lo toma. Las horas pasaban entre que esperaba a Mónica y cuidaba al bebé.*

*1993*

*El tercer embarazo: algo hay que hacer. Los muchachos lo llevan para algún “trabajito”, se va tirando un a pozo. Ya son cinco en la pieza. Mónica vuelve a trabajar. Alejandro se vuelve celoso, la sigue hasta el trabajo, la espera, la va a buscar.*

*Los “trabajitos” se hacen más frecuentes.*

*Mónica abandona su trabajo luego de que Alejandro entrara a robar en una de las casas en las que ella trabajaba.*

*1994*

*Alejandro cae preso. Allá va ella, con sus niños de la mano, todos los mediodía con la comida a la comisaría. Lo trasladan al penal. El viaje se vuelve más largo, más caro y más difícil.*

*1995*

*Comienzan las visitas íntimas. Alejandro contrae SIDA.*

*1996*

*Cuarto embarazo, el bebé es seropositivo y Mónica también.*

*1997. 1998. 1999.*

*Hospital, penal, hospital de niños, penal, hospital de infecciosas, penal, salita, penal.*

*2000*

*Muere Alejandro en el penal a los 27 años de edad.*

*2001*

*Hospital, hospital, hospital, hospital.*

*2002*

*Muere Mónica en el hospital a los 31 años de edad.*

*Mónica siempre estuvo enamorada de Alejandro, fue el centro de su vida y de su muerte.*

*Mónica y sus hijos pasaron y pasan por la salita, por la comisaría, por la casa del niño, por el hospital, todas instituciones del barrio y hasta de la capital, ninguna pudo salvar a Mónica.*

*Tal vez algún día unas cuantas mónicas puedan salvarlas a ellas... (Relato de campo, 2002, NUS, Barrio Ejército de los Andes, Mónica Zagami.)*

## **9. NÚCLEOS URBANOS SEGREGADOS (NUS)**

Por Núcleos Urbanos Segregados (NUS) entendemos "aquellas unidades o complejos habitacionales que por determinaciones históricas y sociales quedan asociadas y segregadas de las macrocomunidades urbanas, padeciendo aislamiento social, deterioro urbanístico extremo, estigma y

condiciones de vida, que los definen en la marginalidad ecosocial, en procesos de “guetificación” y cuyas características de hábitat las recortan del entorno urbano” (Bialakowsky, et al, 2001: 73).

"El núcleo urbano segregado es una construcción en conflicto permanente y sus rasgos principales podrían definirse en profundidad como una función del sistema social en tratar la modulación de los *despojados*, para alojarnos en un trazado territorial. Sobre este espacio se reúnen dos estrategias: la *disciplinaria* y la *regulación*, cuando se operan conjuntamente el resultado es mortífero" (Bialakowsky et al, 2005b: 76)<sup>2</sup>.

**Relato: Buscando un departamento en el Nudo I**

*“Hace calor, el sol brilla en el cielo y camino con un niño de 8 años por adentro del Barrio. Él es mi guía. Cada vez que giramos nos internamos más por pasadizos y vueltas que, por momentos, recuerdan a un laberinto... Por momentos, los edificios son tan altos que impiden el paso del sol del mediodía, a pesar del calor, cuando eso ocurre, el sol se extraña, la sensación es de opresión, parece que estás rodeado de cemento dentro del cemento. Salimos a un pasillo y chocamos con un muro que tiene un agujero que antes fue una puerta. 'A esta tira voy yo, el Nudo I está a la vuelta atrás de ese edificio'. Nos damos un beso y lo veo desaparecer en el agujero... me siento parada en el medio del desierto y no puedo explicarme como esa criatura pudo transmitirme tanta seguridad... Comienzo a bordear la tira, me encuentro con el Nudo que se alza entre veredas rotas y pasto crecido y el sol, que me pega en la cara, se siente como una bendición. Sé que la calle del edificio no está lejos pero desde adentro no se ve, solo se escucha... Llego a la puerta, el olor a humedad es terrible, hay dos chicos sentados y les pregunto si es el nudo al que voy... ¿Y la torre B? 'Uhh...', me dicen mientras se ríen, 'primero tiene que subir por esa escalera, después doblar a la izquierda y dar la vuelta por la pasarela... para llegar a la escalera de la Torre B y después subir al piso...'. La sensación es que quiero estar a kilómetros de este lugar, pero... quiero verlo: ¡lo escuché tantas veces...! Entro. El calor desaparece y el olor lo ocupa todo. Subo la primera escalera doy la vuelta para la pasarela y encuentro a una familia, vuelvo a preguntar... estoy en camino y en la pasarela se respira aire, no humedad. Doblo, desaparece la luz y entro a la Torre B. La escalera está suspendida, entre los escalones que son de cemento se ve el vacío, en muchos tramos sólo queda el armazón y hay que saltar entre los que quedan que se mueven... se escucha un ruido de caída de agua... trato de concentrarme en ese sonido y continúo. Las puertas están cerradas y valladas con rejas, la escalera gira en un juego de luces y sombras, encontrar la luz después de cada tramo es maravilloso, se ve el cielo... en una vuelta no se ve más. En los últimos pisos (tiene 12, estoy en el 7) no hay luz, no puedo seguir tengo taquicardia y estoy mareada. Escucho pasos, un muchacho de 16 años con su torso desnudo y tatuado aparece en los últimos escalones, pienso que debo hablarle, presentarme, convertirme en alguien para él. Es el hermano de la persona que busco, me dice que lo acompañe... subimos a oscuras los dos pisos que quedan y me abre la puerta del departamento...”.* (Relato de campo, NUS, Barrio Ejército de los Andes, Roxana Crudi, 2005)

<sup>2</sup> En el marco de los encuentros comunitarios con la Asamblea del Barrio Ejército de los Andes realizados en oportunidad del Primer Encuentro Regional UPU: “Construyendo la Universidad Popular Urbana” (Buenos Aires, mayo de 2006), los participantes pobladores de Perú coincidían en que el concepto de NUS se ajustaba a sus *Pueblos Nuevos*.

## 10. CONTINUUM DE EXCLUSIÓN-EXTINCIÓN SOCIAL

"La dinámica social de la extinción, no es sólo un proceso citado metafóricamente, posee cuatro vertientes empíricas que pueden verificarse en la práctica social del sistema: a) la extinción del ser socio cultural precedente, para fracciones crecientes de la clase trabajadora y de las etnias locales; b) la contradicción máxima del sistema para autodestruirse y pasar de un capitalismo legitimable a una formación económica predominantemente coactiva; c) la producción de población extinguido con muy baja capacidad de sobrevivencia a través de los procesos de indigencia, migración clandestina, criminalización, la emergencia de nuevas y viejas formas de patologización (sida, drogadicción, desnutrición, tuberculosis, locura y otras); finalmente, d) la fragmentación del espacio social urbano con intensos procesos de guetificación" (Bialakowsky, et al, 2004: 123).

### Relato

**23-10-02: En la guardería.** Gaby tiene doce años y para el año siguiente no podrá volver a la guardería, ni al comedor, la edad marcará su límite. Hace años que desayuna y almuerza ahí. A medida que se acerca el fin de año, Gaby está nervioso, no quiere hablar del año que viene... **22-10-03: En el centro de salud.** En unos minutos, quedo sola frente al cadáver, comienzo a revisarlo: no sería la primera vez que encontráramos un balazo que no se había visto en el primer momento. Cuando bajo su pantalón, aparece un vello púbico naciente, vuelvo a mirar los rasgos del joven y recién descubro su niñez apenas alejada, ¡no debe tener más de 12 ó 13 años, en pleno pique puberal!

Comienzan a llegar familiares. Descubro el nombre y la identidad y ya se mezcla todo ¿soy médica? ¿integrante del equipo de investigación?, ¿un deudo más? Soy yo, y me toca cumplir con todos esos roles y llevar delante, de la mejor manera posible, el develamiento de la certeza que me atraviesa mientras comprendo esa cruel realidad que me hace sentir que todos somos hacedores de esa muerte, que todos ajustamos el lazo alrededor del cuello de Gaby, que matamos lo mejor que tenemos... (Relato de coproducción de la médica del la sala). **23-10-03 La escuela media.** Hoy la murga de la guardería está invitada a la Feria de Ciencias, al llegar al barrio todos comentan del pibe de 14 años que se ahorcó. Cuando entro a la guardería el clima es tenso se me cruza que el niño puede ser... no... sé que no andaba bien en la escuela, y la maestra lo iba a invitar para que viniera a participar de la murga, que él había promovido y liderado... entro esperando verlo y me encuentro con las caritas tristes de sus compañeros: (...) "Tenemos que bailar por Gaby, él hubiera querido". Caminan a la muestra que estaba programada. Cuando llegamos a la escuela el director sabía: "Es que el año pasado te dijimos que miraras bien y recordaras porque iba a ser tu próximo alumno...", se queda paralizado. "No... no me digas ese nene!", "¿y dicen que la escuela tuvo algo que ver?" (Observación participante). **24-10-03 La negación de la subjetividad.** Al día siguiente tengo más información: que se dejó una carta para la madre donde le pide perdón y le dice que el motivo está dentro de su carpeta y es la nota de suspensión de la escuela. La madre decía que hacía días que quería una cuerda y, como no la consiguió, se ahorcó con un buzo, que trabó todas las puertas por dentro, que no dejó posibilidad de ser salvado.



*Pero Gaby si quería ser salvado quería "...cambiar lo del país y lo de mi vida...", como escribió como coproductor de la murga, quería conocer el mar, quería que le creyeran cuando contó que su hermana era abusada , quería vivir, cantar, bailar, tener amigos. Era sensible y solidario. No podía ser parte del barrio estigmatizado, pero no tenía salida, expresaba su resistencia y su resignación, "Yo nunca voy a salir de caño, seño", me dijo una vez, no podía ser parte en la adaptación de las formas guetificadas, y no le dejamos muchos caminos alternativos. (Relato sobre observaciones participantes y registros de campo, NUS, Barrio Ejército de los Andes, Roxana Crudi y Mónica Zagami.)*

## 11. GUETIFICACIÓN

Los procesos de guetificación social son el resultado de una intersección compleja de intervenciones (directas o por omisión) gubernamentales sobre un espacio físico y social que es mantenido como *excepcional* (Agamben, 2005) en cuanto constituye una irrupción a la trama urbana masiva en varios sentidos: por una parte presenta condiciones degradadas de hábitat, tanto por sus condiciones edilicias, como del espacio público y el acceso a servicios y condiciones de salubridad elementales. Por otra parte los procesos de guetificación se forman a partir de masas discursivas que aluden a barrios empobrecidos como lugares peligrosos, violentos e irrecuperables, diagnóstico a partir del cuál se produce la estigmatización de sus habitantes, convirtiéndolos en un colectivo visto como problemático. Así, se generan desde los discursos sociales más amplios las condiciones que legitiman intervenciones violentas, segregativas y estigmatizantes (que recaen en una auto-responsabilización de los pobladores) antes que la aplicación de políticas públicas fuertes y permanentes que busquen junto con los pobladores encontrar claves de lectura a los conflictos.

Por otra parte, a nivel institucional se asiste en los espacios guetificados a una carencia de recursos y accesos a bienes sociales tales como -por ejemplo- la justicia, recreación y espacios verdes, aunque se aplica selectivamente sobre estos barrios la vigilancia perimetral por parte de las fuerzas de seguridad que refuerzan la frontera entre los barrios segregados y el resto de la urbe. Se genera a partir de las múltiples intervenciones institucionales una matriz segregativa (en un sentido amplio) que se erige, como señala el sociólogo Wacquant en un instrumento bifronte de cercamiento y control, donde el desalojo social se encarna en el alojamiento de los excluidos y la conformación de una cartografía de la exclusión y segregación social, manteniendo desde la intervención institucional a determinados barrios como lugares *excepcionales* en la trama urbana y social: "la segregación social de los excluidos dentro de una cartografía urbana dividida en zonas salvajes y zonas civilizadas. También señala la doble vara de medición, para las zonas salvajes y otra para las civilizadas. Está también el fascismo de la inseguridad: 'se trata de la manipulación discrecional de la inseguridad de las personas y de los grupos sociales debilitados por la precariedad del trabajo o por accidentes y acontecimientos desestabilizadores'" (De Sousa Santos, 2004: 32).

## **Relatos**

*“Entramos al CEC (Centro Educativo Complementario) y aguardamos en el pasillo que nos presenten a nuestros entrevistados. En la pared hay un afiche muy grande en el que se muestran collages realizados por los niños como parte del aprendizaje de la obra del artista plástico Antonio Berni en su serie Juanito Laguna. El primer collage que observo me llama mucho la atención: es una composición sobre el barrio, donde hay lanas de colores haciendo de nubes y sol, un poco de brillantina adornando el suelo y una figura recortada de una revista donde hay un gendarme apuntando a una fila de hombres alineados de espaldas y contra la pared” (Registro de campo, 8/12/05).*

*“No señora, no le puedo tomar su caso por que en este barrio no entra la Justicia, me dijo el abogado y no me quiso tomar el caso por la usurpación de mi departamento” (Vecina, Observación asamblea 20/09/05).*

## **Parte 3: ALGUNAS CLAVES PARA LA COMPRESIÓN DE LA COPRODUCCION INVESTIGATIVA**

### **I. Antecedentes**

Entre los antecedentes significativos de ponderar en lo que respecta a la práctica de coproducción investigativa, podemos señalar: la investigación acción participativa (Fals Borda, 1987), la pedagogía de la pregunta (Freire, 1986), el intelectual colectivo (Bourdieu, 2000) y las propuestas sobre transdisciplinariedad y sistemas complejos (Morin, 1990 y García, 1994).

### **II. Convergencias teóricas**

En cuanto a las convergencias teóricas, la coproducción investigativa retoma aspectos propios de la ciencia dialógica y ética discursiva (Apel, 1991; Maliandi, 2000; Levinas, 1977), la epistemología de segundo orden (Sotolongo et al, 2006) y la crítica a la normalización y microfísica del poder disciplinario (Foucault, 1992).

### **III. Reflexiones conceptuales y puntos de partida**

La coproducción investigativa comprende la praxis del encuentro discursivo, el pensamiento colectivo, la recursividad, la frontera de paradigmas disciplinarios, y los dispositivos de coproducción investigativa, elementos que producen un encuentro de saberes asimétricos en doble dirección. Se trata de una investigación que se formula con una decisión ética como punto de partida, no se trata de transformar a priori sino de coinvestigar. Esta forma dialógica incluso puede ser aplicada a ciencias naturales y exactas.

La coproducción investigativa parte de la conciencia de la alienación disciplinaria que implica extrañar, enajenar parte o el todo del *general intellect* (el intelecto colectivo, Marx, 1972; Virno, 2003), el pensamiento colectivo es el instrumento complementario, consciente, de la producción de conocimiento.

#### **IV. Distribución de conocimiento más distribución del método de descubrimiento**

Esta metodología de coproducción investigativa comprende: a. la transferencia de la metodología de investigación, el **coproductor investigador** participa del proceso investigativo y receptiona críticamente el método de investigación, b. el coproductor participa del proceso de interpretación de los datos, c. el coproductor participa en las publicaciones y presentaciones científicas, d. los dispositivos de coproducción investigativa constituyen **la base material de larga duración** y conforman un colectivo material de **coproducción de conocimientos**.

## BIBLIOGRAFÍA

- **Agamben, G. (2005)**, *Estado de excepción*, A. Hidalgo editora, Buenos Aires.
- **Apel, K. (1991)**, *Teoría de la verdad y Ética del discurso*, Paidós, Barcelona.
- **Bauman, Z. (1998)**, *Modernidad y Holocausto*, Ed. Sequitur, España.
- **Bialakowsky, A. L., Grima, J. M., Rosendo, E.; Costa, M.I.; Crudi, R.; Xiques, M. y Haimovici, N. (2003)**, "Procesos sociales de trabajo en instituciones públicas. Actores bifrontes.", en *Encrucijadas: Revista de la Universidad de Buenos Aires*, N°23, Septiembre.
- **Bialakowsky, A. L., Lusnich, C., Rosendo, E., Haimovici, N., Costa, M.I., Benítez, J. L., Camps, P., Crudi, R., De Bellis, M., Escudero, V., Fraga, A., Franco, D., Kwsznieryk, A., Nieto, K., Quiroz, L., Scali, L. J., Tissot, M., Toledo, V. (2001)**, "Proceso de trabajo y padecimiento en la exclusión social" en *Revista Herramienta*, N° 15, Buenos Aires.
- **Bialakowsky, A. L.; Costa, M. I.; Patrouilleau, M. M.; Lusnich, C.; Franco, D. E.; Grima, J. M. y Navarro, O. (2007)**, "Metodología de coproducción investigativa aplicada al estudio comparado de los procesos de trabajo", ponencia presentada en *V Congreso Latinoamericano de Sociología del Trabajo: "Hacia una nueva civilización del trabajo"* de la Asociación Latinoamericana de Sociología del Trabajo (ALAST), 18 al 20 de abril, Montevideo – Uruguay.
- **Bialakowsky, A. L.; Franco, D. E.; Patrouilleau, M. M.; Bardi, N.; Lusnich, C.; Zelaschi, C.; Grima, J.M. e equipe (2006b)**, "Uma sociologia do trabalho contrastada", en *Tempo Social*, Vol.18 N° , San Pablo, Junio.
- **Bialakowsky, A. L.; Rosendo, E.; Crudi, R.; Zagami, M.; Reynals, C.; López, A.L.; Haimovici, N. (2005a)**, "La violencia del método institucional en el continuum de exclusión-extinción social", en *Revista UCES*, en prensa.
- **Bialakowsky, A.L.; Costa, M. I.; Patrouilleau, M. M.; Martínez Schnaider, R. ; López, A. L. (2006a)**, "Capitalismo y método. Alternativas de la coproducción investigativa", en *Revista Lavboratorio*, Año VII, N°19, Otoño/Invierno, Buenos Aires.
- **Bialakowsky, A.L.; Reynals, C.; Zagami, M.; Crudi, R.; Costa, M.I. y Haimovici, N. (2004)**, "Procesos sociales de exclusión-extinción. Comprender y coproducir en las prácticas institucionales en núcleos urbanos segregados", en Mota Díaz, L. y Cattani, A. D. (coord.), *Desigualdad, pobreza, exclusión y vulnerabilidad en América Latina. Nuevas perspectivas analíticas*, UAEM-CEMAPEM-UFRGS-ALAS, Toluca, México.
- **Bialakowsky, A.L.; Reynals, C.; Zagami, M.; Crudi, R.; Costa, M.I. (2005b)**, "Núcleos Urbanos Segregados. Procesos de Exclusión-Extinción Social y prácticas institucionales", en Borthagaray, J.M; Igarzábal de Nistal, M. A.; Weistein-Krasuk, O. (comp.), *Hacia la Gestión de un hábitat sostenible*, Nobuko-FADU/UBA-CIM-ISUTyA-CEHyV, Buenos Aires.
- **Bourdieu, P. (2000)**, *El sociólogo y las transformaciones recientes de la economía en la sociedad*, Libros del Rojas-UBA, Buenos Aires.
- **Bourdieu, P. (1999)**, *La miseria del mundo*, Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires.

- *Declaration of Academic Freedom. Scientific Human Rights (Declaración de Libertad Académica. Derechos científicos del Ser Humano)*, introducida por Dmitri Rabounski Editor Jefe de la Revista *Progress in Physics*, en *Progress in Physics*, Volumen 2, Abril 2006.
- **Fals Borda, O. (1987)**, *Ciencia propia y colonialismo intelectual. Los nuevos rumbos*, Carlos Valencia Editores, Bogotá.
- **Foucault, M. (1992)**, *Microfísica del poder*, Las ediciones de La piqueta, Madrid.
- **Freire, P. (1986)**, *Hacia una pedagogía de la pregunta. Conversaciones con Antonio Faúndez*, Ediciones La Aurora, Buenos Aires.
- **García, R. (1994)**, "Interdisciplinariedad y sistemas complejos", en Leff, E. (comp.), *Ciencias Sociales y formación ambiental*, Gedisa, Barcelona.
- **Lévinas, E. (1977)**, *Totalité et infini. Essai sur l'extériorité*. Kluwer Academie, París, 1992. Traducción al castellano: *Totalidad e Infinito. Ensayo sobre la Exterioridad*, traducción de Daniel E. Guillot. Ed. Sígueme, Salamanca.
- **Maliandi, R. (2000)**, "La racionalidad bidimensional y la ética convergente", en Fernández, Graciela (comp.) *El otro puede tener razón. Estudios sobre la racionalidad en filosofía y ciencia*, Ediciones Suárez, Mar del Plata, Argentina.
- **Marx, Karl (1857-1858)**, *Elementos fundamentales para la crítica de la economía política (Borrador) 1857-1858*, Volumen 2, Siglo XXI argentina editores, Buenos Aires, 1972.
- **Morin, E. (1990)**, *Introducción al pensamiento complejo*, Gedisa, España
- **Sotolongo Codina, P. L.; Delgado Díaz, C. J. (2006)**, *La revolución contemporánea del saber y la complejidad social. Hacia unas ciencias sociales de nuevo tipo*, CLACSO, Buenos Aires.
- **Sousa Santos, B. de (2004)**, *Reinventar la democracia. Reinventar el Estado*, CLACSO.
- **Ulloa; Fernando O. (1995)**, *Novela Clínica Psicoanalítica Historial de una práctica*, Paidós, Psicología Profunda, Buenos Aires.
- **Virno, P. (2003)**, *Gramática de la multitud*, Colihue, Buenos Aires.